

地震発生時の避難場所等調査 (家庭控え用)

Pesquisa sobre o local de refúgio em caso de terremoto
(para o lar do aluno)

児童名 nome do aluno	年組 série e classe		保護者名 nome do responsável	
兄弟 irmãos	年組 série e classe		兄弟 irmãos	年組 série e classe
兄弟 irmãos	年組 série e classe		兄弟 irmãos	年組 série e classe
<p>東海地震注意情報が発表された時や地震が発生した時、誰が学校まで子供を迎えに来ますか？ Quem irá buscar o aluno na escola caso a informação de precaução sobre o terremoto de Tōkai for comunicada, ou um grande terremoto ocorra?</p>		<p>(続柄) (grau de parentesco)</p>		
<p>緊急避難場所はどこですか。(できれば2箇所) Favor escrever até 2 locais para refúgio em caso de emergência:</p>				
<p>家族が落ち合う場所はどこですか。(詳しく、できれば2箇所) Favor escrever até 2 locais para a família se encontrar:</p>				
<p>学校から連絡したいときは、どこへ電話をすればよいですか。(できれば2箇所) Favor escrever 2 locais para a escola ligar em caso de emergência:</p>		<p>連絡先 nome: 電話番号 nº de tel.:</p>		
		<p>連絡先 nome: 電話番号 nº de tel.:</p>		

これは、家の中のよく見える所にはっておきましょう。

Cole este papel num local visível de sua casa.